HAMBOORG.CITY

Piattaforma gratuita per stranieri in Germania

✓ Assistente 24/7 nella tua lingua
✓ Promemoria delle scadenze
✓ Scanner documenti ufficiali
✓ Calcolatori di prestazioni

hamboorg.city — è e resterà GRATUITO

Diritti dei vicini — Ruhezeiten, Hausordnung e conflitti

Orari di quiete (22–6), riposo domenicale, regolamento interno, grigliate sul balcone e dispute con i vicini.

Deutsche Begriffe: Ruhezeiten | Hausordnung | Sonntagsruhe | Lärmbelästigung | Nachbarrecht

Orari di quiete in Germania

Gli orari di quiete in Germania sono **regolati per legge** e dal regolamento interno:

Orario	Regola
22:00–6:00	Quiete notturna — volume della stanza
Domenica e festivi	Quiete tutto il giorno
13:00–15:00	Riposo pomeridiano (secondo regolamento)

Che cosa significa "volume della stanza"?

Rumori che **non si sentono fuori dall'appartamento**. Musica leggera, conversazioni e televisione sono permesse — feste rumorose, trapanazioni e aspirapolvere no.

Il regolamento interno

Il **Hausordnung** di solito è affisso sulle scale o è parte del contratto di affitto. Regole tipiche:

• **Pulizia delle scale** — calendario di pulizie con i vicini

• **Passeggini/biciclette** — non lasciarli sulle scale

• **Animali domestici** — la detenzione spesso richiede autorizzazione (cani, gatti)

• **Grigliate** — sul balcone permesse o vietate secondo il regolamento

Grigliate sul balcone

Le regole variano:

• **Griglia elettrica:** solitamente permessa

• **Griglia a carbone:** in molti contratti **vietata** (fumo)

• **Griglia a gas:** spesso trattata come il carbone

• **In giardino:** più liberale, ma avvisa i vicini

• **Consiglio:** controlla il contratto e il regolamento

Disturbo da rumore — cosa fare?

Se sei disturbato

1. Parla gentilmente — spesso i vicini non sanno quanto sono rumorosi

2. Reclamo scritto — per lettera al vicino (documenta!)

3. Informa il proprietario — ha dovere di diligenza

4. Tieni un registro dei rumori — annota data, ora, tipo di rumore

5. Chiama l'autorità locale — per violazioni ripetute (multa fino a 5000 €)

Se sei responsabile del rumore

• Lavori di costruzione e ristrutturazione: **solo lun–sab, 7:00–20:00**

• Lavatrice/asciugatrice: **non** durante le ore di quiete

• Strumenti musicali: massimo 1–2 ore/giorno, non durante i riposi

• Rumori dei bambini: **non sono** rumore in senso legale

Evita conflitti con i vicini

• **Presentati** — saluta i vicini al trasloco

• **Comunica** — avvisa di feste o ristrutturazioni

• **Sii disponibile al compromesso** — piccole concessioni evitano grandi conflitti

• **Mediazione** — molte città offrono servizi di mediazione gratuiti